

CHEMICAL RESISTANCE

Europe, Middle East and Africa (EMEA) Region

Ansell Healthcare Europe NV
Riverside Business Park
Blvd International, 55
1070 Brussels, Belgium
☎ +32 2 528 74 00
✉ +32 2 528 74 01

Russia

Анселл РУС
Краснопресненская
Наб. 12, п. 3, оф 1103
123610 Москва, Россия
☎ +7 495 258 13 16

Applicable to Great Britain

UK0321

UK IMPORTERS



















Nitritex Limited, Ground Floor, 15 Kings Court,
Willie Snaith Road, Newmarket, Suffolk, CB8 75G,
United Kingdom

Ansell (U.K.) Limited, Block C, Willeby
Hill Business Park, Willeby, Hull, HU10 6FE,
United Kingdom

THIS PAGE INTENTIONALLY
LEFT BLANK

Ansell

2021-06

1	 EN ISO 21420: 2020	2	 ABCDEF EN 388: 2016 + A1: 2018
3	 ABCDEF EN 407: 2020	4	 ABCDEF EN 407: 2020
5	 EN ISO 374-5: 2016	6	 VIRUS EN ISO 374-5: 2016
7	 ABCDEFGHIJKLMNOPS EN ISO 374-1: 2016 + A1: 2018 Type A, B or C	8	 ISO 18889: 2019
9	 EN 421: 2010	10	 ABC EN 511: 2006
11	 EN 16350: 2014	12	
13	 UK CA	14	
15	 EAC TP TC 019/2011	16	
17	 CA XX.XXX	18	

CS - NÁVOD NA POUŽITÍ - CHEMICKY ODOLNÉ RUKAVICE ANSELL

TENTO: Návod na použití se používá v kombinaci se specifickými informacemi, které jsou uvedeny na rukavicích a/nebo na jejich prvním obalu. Tyto produkty jsou určeny k ochraně rukou před riziky, která jsou znázorněna pictogramy, jak je definováno v příslušných nřmách EN nebo ISO. Zjistěte, aby tyto produkty byly používány výhradně pro výše uvedené účely. **VYSVĚTLENÍ ZNAČENÍ A PICTOGRAMŮ, KTERÉ SE MOHOU OBJEVIT NA RUKAVICÍCH/OBALECH:** **1. EN ISO 21420: 2020** – Prosíme, přečtěte si Návod k použití před použitím rukavic nebo případně kontaktujte společnost Ansell pro více informací. Pokud je pod některými z pictogramů uveden stupeň X, znamená to, že tato zkušena není použítelná a rukavice nejsou určeny, a proto se ani nesmí používat pro toto konkrétní nebezpečí. **2. EN 388: 2016 + A1 Ochrana proti mechanickým rizikům – A.** Odolnost proti oděru (úrovně výkonu 0 až 4) – B. Odolnost proti prořezání ostřím (úrovně výkonu 0 až 5) – C. Odolnost proti protřezání (úrovně výkonu 0 až 4) – D. Odolnost proti propichnutí (úrovně výkonu 0 až 4) – E. Odolnost proti prořezání dle TDM ISO EN 13997 (úrovně výkonu A až F) – P. Ochrana před nárazem (volitelné) = rukavice poskytují ochranu před nárazem v oblasti kloubů rukavice (nepříteli pro oblast prstů, pro kterou nelze provést test). Pokud není uvedeno značení P ochrana proti nárazu se na produkt nevztahuje. **Upozornění!** Výkony (A až E) uváděné u rukavic jsou založeny na testech provedených pouze na dlaňové části rukavice. V případě rukavic tvořených dvěma či více vrstvami tyto celkové úrovně výkonu nemusí nezbytně odpovídat výkonu vnější vrstvy rukavice. **3. EN 407: 2020 Ochrana proti teplotě a plamenům.** **4. EN 407: 2020 Ochrana proti teplotě – A.** Omezení šíření plamene (úrovně výkonu 0 až 4) – B. Sálavé teplo (úrovně výkonu 0 až 4) – pouze pro ochranu dlaně – C. Konvekční teplo (úrovně výkonu 0 to 4) – ochrana dlaně i zadní části ruky – D. Sálavé teplo (úrovně výkonu 0 až 4) – ochrana dlaně i zadní části ruky – E. Postřík malými kousky roztaženého kovu (úrovně výkonu 0 až 4) – ochrana dlaně, zadní části ruky a manžety – F. Velké množství roztaženého kovu (úrovně výkonu 0 až 4) – ochrana zadní části ruky a manžety. V případě postříkání roztaženým kovem musí uživatel okamžitě opustit pracoviště a sundat si rukavice. Rukavice nemusí eliminovat všechna rizika postříkání. **Upozornění!** U vícevrstevných rukavic se výkon vztahuje pouze na celý produkt včetně všech vrstev. **5. EN ISO 374-5: 2016 Ochrana proti bakteriím a plísním, netestovaná proti virům.** **6. EN ISO 374-5: 2016 VIRUS Ochrana proti bakteriím, hubám a virům.** **7. EN ISO 374-1: 2016 + A1: 2018 (Typ A, B nebo C) Ochrana proti chemikáliím** – Typ A = doba odolnosti proti pronikání chemikálií > 30 minut pro minimálně 6 chemikálií dle seznamu uvedeného níže / Typ B = doba odolnosti proti pronikání chemikálií > 10 minut pro alespoň jednu chemikálii dle seznamu níže (pod pictogramem se neuvádí žádný kód), A = methanol – B = aceton – C = acetonitril – D = dichlormethan – E = disulfid uhliku – F = toluen – G = diethylamin – H = tetrahydrofuran – I = ethylacetát – J = n-heptan – K = hydroxid sodný, 40% – L = kyselina sírová, 96% – M = kyselina dusíková, 65% – N = kyselina octová, 98% – O = amoniak, 25% – P = peroxid vodíku, 30% – S = kyselina fluorovodíková, 40% – T = formaldehyd, 37%. **8. ISO 18889: 2019 Ochrana proti pesticidům** – X. Pokud X = G1: rukavice vhodné pro použití s koncentrovanými pesticidy, jejich potenciální riziko relativně nízké. Tyto rukavice nejsou vhodné pro použití s koncentrovanými pesticidními přípravky nebo pro případy, kdy hrozí mechanická rizika. Pokud X = G2: rukavice vhodné v případě vyššího potenciálního rizika. Tyto rukavice jsou vhodné pro použití se zředěnými i koncentrovanými pesticidy. Rukavice G2 rovněž splňují požadavky na minimální mechanickou odolnost, a jsou proto vhodné pro činnosti, které vyžadují rukavice s minimální mechanickou odolností. **Upozornění!** U těchto rukavic nesmí být pestiči možnost proniknutí mezi rukáv oděru a rukavici. Pokud je přesáh mezi náplekem a oděrem, může nastat únik pesticidů. **9. EN 421: 2010 Ochrana proti radiačním kontaminacím.** **10. EN 511: 2006 Ochrana proti chladu** – A. Konvekční chlad (úrovně výkonu 0 až 4) – B. Konvekční chlad (úrovně výkonu 0 až 4) – C. Prostupnost vody (0 nebo 1) – **Upozornění!** V případě rukavic s deklarovanou úrovní 0 je nutno vzít na vědomí, že mohou ztratit své tepelné izolační vlastnosti, pokud jsou mokré. **11. EN 16350: 2014 Rukavice vhodné pro použití v oblastech s výskytům hořlavých nebo výbušných plynů. REGULACÍ ZNAČENÍ:** **12.** Produkt vytvořený podle požadavků v souladu s evropskými normami EN 16350, 2022/2019 a se všemi ostatními ustanoveními týkajícími se ochrany rukou. Produkt je v souladu s požadavky směrnice 2016/425 o osobních ochranných prostředcích, která byla zavedena do britského práva a změněna. Za značkami CE a UKCA následuje čtyřmístný kód, který odkazuje na identifikační číslo oznámeného/schváleného subjektu, který je odpovědný za posouzení shody kategorie III u produktu na ochranu proti zvláštním rizikům. Certifikát o kontrole typu (modul B) a dozorovaná kontrola produktu (modul C2) nebo shoda s typem náležité zabezpečení výrobního procesu (modul D). Pro Evropskou unii: CE, Evropská unie, Brusel, 10553, Technologiepark, 10-3052 Zaventem, Pro Velkou Británii: Osvědčení o přezkoušení typu (modul B) a přehled o kontrole produktu pod dohledem (modul C2) nebo shoda s typem na základě zajištění kvality výrobního procesu (modul D) společnosti Satra Technology Centre, Wyndham Way, Telford Way, Kettering, Northamptonshire, NN16 8SD, UK. Měti-li zájem o prohlášení o shodě s předpisy EU nebo UK, navštivte www.ansell.com/regulatory. **14.** Produkt je vhodný pro použití s potravinami. Výrobky označené tímto pictogramem jsou v souladu s evropskými normami EN 16350, 2022/2019 a se všemi ostatními ustanoveními týkajícími se ochrany rukou. Výrobky označené tímto pictogramem jsou v souladu s požadavky ruské normy TP TC 019/2011. **16.** Produkt splňuje a je certifikován na požadavky korejského zákona o zdraví a bezpečnosti při práci pro OOP. **17.** Schvalovací certifikát – Certificate of Approval (CA) – znamená, že produkt je certifikován na požadavky brazilské normy (XX XXX) je číslo zkontrolování. Podrobnější informace o vlastnostech produktu vám poskytne společnost ANSELL. **BEZPEČNOSTNÍ OPATŘENÍ PRO POUŽITÍ!** Před použitím zkontrolujte, zda rukavice nejsou poškozené nebo nemají kazny, jako jsou díry, malé díry nebo trhliny. Pokud budou rukavice při používání roztrženy nebo propíchnuty, okamžitě je vyhleďte. Pokud máte pochybnosti, rukavice nepoužívejte a obstarajte si nové. Neobraťte rukavice naruby. Je nezbytné vyhnout se jakémukoli kontaktu chemikálií s pokožkou, i když jsou tyto chemikálie považovány za neškodné. Zjistěte, aby se chemikálie nedostaly dovnitř rukavic skrz manžety. Pokud dojde ke kontaminaci rozlím koncentrovaného produktu, okamžitě rukavice sejměte. V případě rukavic, které mají texturní povrch, je třeba upozornit, že tyto texturní povrchy potenciálně absorbují produkty. Vyhněte se nošení rukavic, které jsou znečištěny uměl – může dojít k podráždění pokožky, které způsobí dermatitidu nebo další následky. Znečištěné rukavice musejí být omýny nebo omyty do sucha před jejich sejmím. Nedotýkejte se kontaminovaných povrchů holého rukama. Rukavice mající úroveň 1 odolnosti proti protřezání anebo vyšší (dle EN 388) nelze používat na ochranu proti zoubkovým ostřím nebo tam, kde je riziko zamotání do pohybujících se částí stroje. Rukavice by neměly přijít do styku s otevřeným ohněm, pokud na nich není uveden pictogram EN 407 pro ochranu proti teplotě a plamenům. Produkty podle normy EN 407 nejsou určeny k použití ve výkřem prostředí pro ochranu před teplem. Rukavice nesmí být používány na ochranu proti ionizujícímu záření ani používány v izolních zařízeních. Rukavice vhodné pro styk s potravinami mohou vykazovat určitou migraci proti specifickým potravinám. Nechte si poradit od společnosti Ansell nebo nahleďte do prohlášení o shodě společnosti Ansell o shodě pro potraviny, abyste věděli, zda se u nich vztahují zvláštní omezení a pro které konkrétní potraviny lze rukavice používat. Pokud jsou označeny přímo rukavice, použijte povrch nesmí přijít do styku s potravinami. Používat-li se rukavice v oblastech s možností výfuků, zjistěte, aby splňovaly požadavky normy EN 16350. Osoby používající tyto rukavice musí být řádně učené, např. použitím vhodné doje k alergické reakci, okamžitě se poradte s lékařem. **18. Upozornění!** Pokud rukavice obsahují přírodní latex, je to uvedeno na obalu. V tomto případě MUŽE TENTO PRODUKT ZPŮSOBOVAT U CITLIVÝCH OSOB ALERGIČKÉ REAKCE. **PÉČE O VÝROBEK:** Skladování: Chraňte před přímým slunečním světlem, skladujte na chladném a suchém místě v původním obalu. Chraňte před zdroji ozónu. Při správném uskladnění podle pokynů uvedených výše rukavice neztrácejí své funkční vlastnosti. Pokud by rukavice byly ovlivněny stárnutím nebo skladováním, je dalším používáním uvedeno na výrobním obalu nebo jejich obalových materiálech. **Čištění:** Rukavice odolné proti chemikáliím nejsou určeny k praní ani k opakovanému použití. Určeny pouze k jednorázovému použití. **LIKVIDACE:** Použité produkty, které přišly do styku s chemickými látkami nebo byly kontaminovány infekčními či jinými nebezpečnými materiály, jako jsou zbytky pesticidů, musí být po každé pracovní směně zlikvidovány a nesmí být znovu použity. Musí být také zlikvidovány, jakmile se v nich během používání objeví jakékoli známky degradace, jako je roztržení, díry, změna barvy a znečištění rukavic. Likvidace provádějte podle místních předpisů. Likvidace spalováním nebo na skládkách provádějte pod dohledem.

Ansell

